

Олеся Татаровська

Дискурс заперечення
в англomовному
літературному
постколоніалізмі

Видавництво
"Волинські обереги"

2025



УДК 811.112.2'367.7:82-9
Т-232

*Рекомендовано до друку Вченою Радою Львівського національного
університету імені Івана Франка
(протокол № 74/11 від 27 листопада 2024 року)*

Науковий редактор:

Бехта Іван Антонович

доктор філологічних наук, професор,
професор кафедри англійської філології
Львівського національного університету імені Івана Франка.

Рецензенти:

Материнська Олена Валеріївна,

докторка філологічних наук, професорка, професорка кафедри
германської філології та перекладу Київського національного
університету імені Тараса Шевченка;

Семеніст Іван Васильович,

доктор філологічних наук, декан факультету східних мов Київського
столичного університету імені Бориса Грінченка;

Тараненко Лариса Іванівна,

докторка філологічних наук, професорка, професорка кафедри
теорії, практики та перекладу англійської мови Національного
технічного університету України «Київський політехнічний інститут
імені Ігоря Сікорського».

Олеся Татаровська

**Т-232 Дискурс заперечення в англomовному літературно-
му постколоніалізмі: [монографія]. Львів-Рівне : Волин.
обереги, 2025. 436 с.**

ISBN 978-617-8161-60-6

Монографія висвітлює окремі питання прагматичного під-
ходу до аналізу заперечення в англomовному літературно-
постколоніальному дискурсі у руслі новітнього напрямку філологічних
студій — прагматичної філології. Розкрито сутність і функційний по-
тенціал заперечення, встановлений лексико-семантичними, синтак-
сичними і контекстно-мотивованими патернами їхнього лінгвіс-
тичного опису у дискурсі літературного постколоніалізму.

Монографію адресовано мовознавцям і літературознавцям,
аспірантам та студентам філологічних спеціальностей вищих
навчальних закладів.

УДК 811.112.2'367.7:82-9

ISBN 978-617-8161-60-6

© Татаровська О.В., 2025

© "Волинські обереги", 2025

ЗМІСТ

Переднє слово	7
Вступ	10
Розділ 1. Лексико-семантичні патерни заперечення у прагмадискурсному спектрі лінгвістичного опису	42
1.1. Прагмадискурсний алгоритм опису лексико- семантичних патернів заперечення	43
1.1.1. Заперечення: прагматична роль у дискурсі художнього тексту	45
1.1.2. Заперечення: етапи лінгвопрагматичного й дискурсного аналізу	50
1.1.3. Заперечення: комп'ютерні інструменти аналізу лексико-семантичних патернів	57
1.2. Просте заперечення у постколоніальному романі	69
1.2.1. Просте заперечення: тема ідентичності у постколоніальному суспільстві	71
1.2.2. Просте заперечення: тема конфлікту культур у колоніальному суспільстві	79
1.2.3. Просте заперечення: тема інтеграції постколоніального та колоніального досвіду	87
1.3. Дієслівне заперечення у постколоніальному романі	93
1.3.1. Дієслівне заперечення: тема ідентичності у постколоніальному суспільстві	94
1.3.2. Дієслівне заперечення: тема конфлікту культур у колоніальному суспільстві	100
1.3.3. Дієслівне заперечення: тема інтеграції постколоніального та колоніального досвіду	105
1.4. Афіксальне та прислівникове заперечення у постколоніальному романі	111
1.4.1. Афіксальне та прислівникове заперечення: тема ідентичності у постколоніальному суспільстві	112
1.4.2. Афіксальне та прислівникове заперечення: тема конфлікту культур у колоніальному суспільстві	119
1.4.3. Афіксальне та прислівникове заперечення: тема інтеграції постколоніального та колоніального досвіду	124
Висновки до розділу 1	132

Розділ 2. Синтаксичні патерни заперечення у прагмадискурсному спектрі лінгвістичного опису	136
2.1. Прагмадискурсний алгоритм опису синтаксичних патернів заперечення	136
2.1.1. Заперечення: синтаксичні патерни	138
2.1.2. Заперечення: синтаксична роль у дискурсі художнього тексту	138
2.1.3. Заперечення: синтаксичні патерни у постколоніальних романах	140
2.2. Синтаксичні пасивні конструкції заперечення у постколоніальних романах	153
2.2.1. Синтаксичні пасивні конструкції заперечення: тема ідентичності у постколоніальному суспільстві	159
2.2.2. Синтаксичні пасивні конструкції заперечення: тема конфлікту культур у колоніальному суспільстві	172
2.2.3. Синтаксичні пасивні конструкції заперечення: тема інтеграції постколоніального та колоніального досвіду	184
2.3. Синтаксичні порівняльні конструкції у постколоніальних романах	196
2.3.1. Синтаксичні порівняльні конструкції заперечення: тема ідентичності у постколоніальному суспільстві	197
2.3.2. Синтаксичні порівняльні конструкції заперечення: тема конфлікту культур у колоніальному суспільстві	204
2.3.3. Синтаксичні порівняльні конструкції заперечення: тема інтеграції постколоніального та колоніального досвіду	211
2.4. Синтаксичні паралельні конструкції заперечення у постколоніальних романах	218
2.4.1. Синтаксичні паралельні конструкції заперечення: тема ідентичності у постколоніальному суспільстві	219
2.4.2. Синтаксичні паралельні конструкції: тема конфлікту культур у колоніальному суспільстві	227
2.4.3. Синтаксичні паралельні конструкції: тема інтеграції постколоніального та колоніального досвіду	234
Висновки до розділу 2	239

Розділ 3. Контекстні патерни заперечення у прагмадискурсному спектрі лінгвістичного опису	243
3.1. Прагмадискурсний алгоритм опису контекстних патернів заперечення	243
3.1.1. Заперечення: контексті патерни	244
3.1.2. Заперечення: роль контексту у дискурсі художнього тексту	247
3.1.3. Заперечення: контекстні патерни у постколоніальних романах	252
3.2. Заперечення у контексті боротьби у постколоніальних романах	252
3.2.1. Просте заперечення у контексті боротьби: тема ідентичності у постколоніальному суспільстві	256
3.2.2. Дієслівне заперечення у контексті боротьби: тема конфлікту культур у колоніальному суспільстві	261
3.2.3. Афіксальне та прислівникове заперечення у контексті боротьби: тема інтеграції постколоніального та колоніального досвіду	267
3.3. Заперечення у контексті свободи у постколоніальних романах	274
3.3.1. Просте заперечення у контексті свободи: тема ідентичності у постколоніальному суспільстві	275
3.3.2. Дієслівне заперечення у контексті свободи: тема конфлікту культур у колоніальному суспільстві	282
3.3.3. Афіксальне та прислівникове заперечення у контексті свободи: тема інтеграції постколоніального та колоніального досвіду	289
3.4. Заперечення у контексті влади у постколоніальних романах	301
3.4.1. Просте заперечення у контексті влади: тема ідентичності у постколоніальному суспільстві	302
3.4.2. Дієслівне заперечення у контексті влади: тема конфлікту культур у колоніальному суспільстві	306
3.4.3. Афіксальне та прислівникове заперечення у контексті влади: тема інтеграції постколоніального та колоніального досвіду	314
Висновки до розділу 3	327

Загальні висновки	331
Післяслово	337
Науковий глосарій	339
Список використаних джерел	345
Додатки	400
Предметний покажчик	427
Іменний покажчик	429

Наукове видання

Олеся Татаровська

**ДИСКУРС ЗАПЕРЕЧЕННЯ
В АНГЛОМОВНОМУ
ЛІТЕРАТУРНОМУ ПОСТКОЛОНІАЛІЗМІ**

Монографія

Татаровська Олеся Василівна,
кандидат філологічних наук,
доцент кафедри англійської філології
Львівського національного університету
імені Івана Франка

Підписано до друку 05.03.2025 р. Формат 70x100 1/16.
Папір офсетний. Гарнітура "Book Antiqua". Друк цифр.
Ум. друк. арк. 35,15. Наклад 100 пр. Зам. 16.
Видавництво "Волинські обереги".
33028 м. Рівне, вул. 16 Липня, 38; тел./факс: (0362) 62-03-97;
e-mail: oberegi97@ukr.net
Свідоцтво про внесення до Державного реєстру суб'єкта
видавничої справи ДК № 270 від 07.12.2000 р.
Надруковано в друкарні видавництва "Волинські обереги".